



基督教  
靈實  
協會  
HAVEN  
OF HOPE  
CHRISTIAN SERVICE

1	POSTAGE PAID HONG KONG PORT PAYE	Permit No. 3170
---	--	-----------------------

RESPECTING LIFE • IMPACTING LIFE

December 2021 ISSUE 48

## Holistic Care Centre Quarterly Newsletter

COLLECT  
moments  
- NOT -  
things

**The Most  
Beautiful Time**



## “The Ford of the Jabbok ” in Life

Earlier on, I shared with my colleagues at our monthly Bible sharing meeting the subject of “Meeting with God”, one of the verses we read was about Jacob wrestling (in the original translation, that means “struggling”) with God at the ford of the Jabbok, and finally with the blessing of God, Jacob’s life changed (Genesis 32:24-30). Colleagues shared in their final conclusion that one would always meet God at different stages of life - Struggle, Suffer and Surrender, and through life experience and reshaping, one would live a more abundant life as promised by the Lord. In fact, in the course of serving at SASHCC, we can always see how our end-of-life patients meet with God at their “ford of the Jabbok”; although they were encountering difficulties but due to their faith and trust in God, they were not afraid of death. Their perseverance and courage are very encouraging to our colleagues.

When I started the “Embrace the Last Journey with Love” service program 15 years ago, one of the important visions was that I wished each and every patient, family member, colleague and volunteer could meet with God at SASHCC. Deputy Superintendent Dr. Wong told me recently that a family member of a newly admitted patient felt God was with her once she stepped into SASHCC. She felt peaceful and was very graceful to have her mother being admitted to SASHCC and spent her last journey here. Although the patient only lived a couple of days in SASHCC but that had been an enormous comfort to the family. We thank God for using SASHCC and while we celebrate our 15th anniversary, God has reminded us through the sharing of family members of our patient that we should not forget our initial vision, but to continue to serve our patients and families “with our heart as that of Christ Jesus” and let SASHCC become “Peniel” -- the place where God meets with human.

Also, I would like to specifically thank for each and every supporter who has walked through all the way with us together. Because of your participation, our 15th anniversary thanksgiving activity “HOPES RUNNER 2021 Online Run for Life & Walk with God 15th Anniversary: Thankful Worship · Thankful Walk” had been completed satisfactorily, and had raised more than our target of HK\$2 million.



Also the “Jockey Club End-of-Life Community Care Project: Haven of Hope Sister Annie Skau Holistic Care Centre 15th Anniversary Webinar” had been smoothly carried out on 11 December. By reviewing and reflecting on the past experience of SASHCC in serving people, and looking ahead on the needs and development of all-rounded holistic care, its challenges and opportunities, attendees have got a deeper understanding of such services, and the responses were very positive!



15 years have passed, I am grateful for God’s companion all along; we will not forget and dare not to slack or relax. Please continue to pray for the extension project of SASHCC and ask for the blessing of God, to supply the balance of funding we need for construction and start up. We also pray that upon completion of our new building in 2026, we shall be able to provide our medical and caring services more appropriately and timely, to bring quality infirmity end-of-life care service to the community and to help more people in need.

Let’s look back while this year is coming to an end. I am not sure if you are at “the ford of the Jabbok” in your life? Please do remember, God’s love never ends nor fail. His hands are always holding us tightly, and leading us to walk through this path of grace.

**“...because God has said, ‘Never will I leave you; never will I forsake you!’”**

**(Hebrews 13:5)**

Your Servant Medical Superintendent  
Dr. Antony Leung



## The Most Beautiful Time

Interviewed and written by: CY

The COVID-19 pandemic has been continued for over a year and its effect is far-reaching. Care homes and hospitals have tightened up their visiting policies and as a result, patients have lost companionship from their families. Separation while living and parting forever upon death during the pandemic have become more helpless and desolate. Being unable to say final farewell to patients have left family members with unforgettable sadness, pain and regret.

With the sponsorship under the “Jockey Club End-of-Life Community Care Project”, SASHCC (referred to as HCC below) started the “JCECC Hospice at Home Service” in 2016 to bring holistic care service to end-of-life patients at home to let them decide on their final care arrangement on an informed basis. The outreaching supporting team under this project adopt a case management model in providing a comprehensive medical and care service to terminally ill patients and their families, reducing the unnecessary admission to acute hospital. The team consists of specialist doctors in palliative care and gerontology, case management nurses, social workers and physiotherapists, etc. and through this multidisciplinary of medical and psycho-social spiritual professionals, terminally ill patients can leave in a familiar environment, surrounded by love from close family members, receiving care with respect and having a peace of mind. All these bring much more support to terminally ill patients and their families affected by the pandemic.

Grandma Hung Yin Suen was a successful example of home death case under the project.

Grandma Hung was diagnosed with rectal cancer in September 2019 and in June of the following year the cancer relapsed and spread around. Palliative treatment started in December 2020 and she passed away in January this year. Though Grandma Hung’s condition deteriorated quickly and fiercely but family was able to react quickly, everything was taken care of and entrusted properly to let Grandma Hung has a peace of mind. Grandma Hung has an intimate relationship with her family members, though some of them have migrated to live overseas, she could still say farewell to every one of them through video conference. Grandma Hung determined at the imminent moment to believe in God, and accompanied by her Granddaughter, prayed for every family member.

Grandma Hung never miss any birthday of her children, she survived the birthdays of her two daughters to leave peacefully with a smiling face, and she had drawn a perfect conclusion to her life journey.

Thanks to Granddaughter Candy and Case Nurse Miss Chan Lai Ming for accepting our interview to share some of their memories in the course of taking care of Grandma Hung. Apart from providing a reference to families with similar wish, we also hope to take this chance to call on the Government and sponsors to put in more resources to make Hospice at Home Service becoming a more universal choice.

**Q: From what source did you hear of the “JCECC Hospice at Home Service Project”?**

**Candy:** The wish of Grandma to be taken care of at home was very clear all the way. She had been admitted to and discharged from hospital several times during her sickness and she was very worried and afraid of “not being able to be discharged from hospital” every time. So, when we knew about the relapse of Grandma’s cancer with unoptimistic condition, family members started to search around for the feasibility of taking care of Grandma at home. Unfortunately, there was not much information available in the community and only scattered news on privately operated medical services organization was found. As the standard and quality of medical services provided by such privately operated organizations vary a lot, we have no confidence that Grandma could obtain the most appropriate care. Until our aunt found on the internet about the studies being carried out by The Hong Kong University and The Hong Kong Chinese University jointly on hospice at home, we then contacted the two universities and finally Grandma was assessed to be qualified for the “JCECC Hospice at Home Service Project”. We communicated with the medical officer in charge Dr. Chen and Case Nurse Miss Chan Lai Ming and thanks to God’s grace, Grandma was taken care of by the highly experienced medical team. With the sponsorship from Jockey Club on the program, our financial burden was relieved.

**Q: Can you share your experience in caring at home?**

**Candy:** Although Grandma had diabetes and high blood pressure, she had been healthy and active and played the role of care giver in the family, raising and bringing up several generations personally. When cancer relapsed and spread over, Grandma had serious vomit after eating. She blamed herself for becoming a burden to the family, and loss her weight. When the “JCECC Hospice at Home Service Project” took over, conditions of Grandma had improved greatly. They were very

knowledgeable and clear in the condition of Grandma throughout each and every phase as from over 140 pounds to around 90 pounds. We felt sad and heartbroken in seeing this. Due to our inexperience at the beginning, we were just anxious but helpless and it was Grandma who suggested to take rice water instead of solid food. Since the team of “Hospice at Home if they were “prophets”, and let our family members get sufficiently prepared psychologically, and to cooperate and make arrangement timely. The responsibility to take care of Grandma was primarily split amongst my youngest Aunt Donna who lived with Grandma, my 5<sup>th</sup> Aunt Peggy, me and our domestic helper. As I need to take care of my own family and my two daughters, I was responsible to take care of Grandma during day time, and to take the chance to help in the studies of the son of youngest Aunt Donna. Generally, I would arrive prior to youngest Aunt Donna leaves home, and to leave in the evening. My 5<sup>th</sup> Aunt Peggy is running her own business and is more flexible with her working hours and she visited Grandma whenever she has time, to chat with Grandma and helped to take care to let me take a rest. My youngest Aunt Donna was the care taker in the morning and evening and our domestic helper was responsible to take care of Grandma at night and to sleep in the morning.

Apart from splitting the responsibilities, the cooperation and perseverance of the family is also very important. Grandma had 10 children and lots of family members, and due to the love to Grandma, everyone is willing to put aside one’s own view and had a very clear mutual target to try the very best to achieve the wish of Grandma “to die at home”.

**Q: What has affected you and other family members in experiencing a close family member “to die at home”?**

**Candy:** With the professional assistance provided by Dr. Chan and Case Nurse Miss Chan, we could master much better the condition of Grandma during each phase of her medical situation. Though Grandma did not live long on earth in the last stage, we were psychologically prepared and did have ample time to say farewell to Grandma. When Grandma left, all of her children were around at her bedside. To be able to “let one die peacefully, let the living one to say farewell properly” had helped a lot in lessening the sadness, pain and regret of the



All the children and grandchildren were around bedside when Grandma Hung passed away, and each one took a picture holding hands with Grandma Hung in memory.



family. Actually, to face the leaving of Grandma, we were more reluctant than sad.

This experience is very important to us as we have found that death is not as horrible as what we have thought before, and it is utmost important to have the companionship of one's close family in the final stage of life. We even joked about that we have to save enough so that we can choose to "die at home".

**Q: What other criteria have to be met for dying at home? What are the difficulties?**

**Nurse Chan:** There are many uncontrollable variables in end-of-life care and controlling the medical condition is critical. Whether the patient and family members can persevere and insist to carry on with the original wish, whether there is sufficient support at home if there is any change in medical condition, all these factors will affect the arrangement for a patient at end-of-life stage.

There are a lot of difficulties in daily routines to be overcome in order to fulfill a patient's wish to die at home. Patient and family have got to have the same target and to be persistent and consistent. Patient need to have a clear wish and family is willing to support. Other objective factors like symptom control, dealing with the dead body, etc. have to be considered carefully and in details. Frank and open communication is required throughout if there is any difference in opinion. Good cooperation and mutual trust are needed between the supporting team and patient's family. In fact, to take care of an end-of-life patient requires a lot of details and techniques which are beyond thoughts and there must be sufficient manpower at home to split the caring works. If there is a clear-cut arrangement in splitting of responsibilities, being able to react speedily, possession of certain medical knowledge and having ample resources, that will be much more advantageous. Development and changes in medical conditions can be fast or slow, even in some cases can get worse abruptly, and if certain conditions like cramping occurs, patient must be sent to hospital for treatment. For such reasons, though patient and family strive to keep the original wish unchanged, they still have to be psychologically prepared that their wish may not be fulfilled in the end.

Case Nurse Miss Chan Lai Ming taught the patient's family how to check subcutaneous injection site, to disinfect tubes, and to change saline solution.



Grandma Hung's case was one of the successful ones since the beginning of this project. We did regret in the imperfect result of some of our cases but we have learned, understood and accepted that there are a lot of passive and uncontrollable factors involved. As long as we have done our best, we shall not be bordered by the result. From the experience we took care of Grandma Hung, we saw the meticulous love and care by her whole family and finally did satisfy her end-of-life wish, that has made me understand and see the mission of our team more deeply and recognize that there is still a long way to go. Case Nurse Miss Chan Lai Ming taught the patient's family how to check subcutaneous injection site, to disinfect tubes, and to change saline solution.

Postscript:

There is always a saying that "to die goodly is better than to live well". Grandma Hung had given unreservedly throughout her life and she had numerous children and grandchildren. She walked through her life to her final destination and received give backs from those she loved, completed her last journey without any regret nor worry, and to leave and farewell with a smiling face. Their experience is like the "Serenity Prayer", to find strength from trust and faith.

"God, grant me the Serenity to accept the things I cannot change,  
Courage to change the things I can;  
and Wisdom to know the difference."

Even though Grandma Hung had an incurable disease but with the love and care of her family, to accompany her around all the way, they had lived together a beautiful and precious period of time.



To Dr. Chen, Nurse Chan, and all other nurses:

Thank you for taking care of my mom all along.

Thank you for what you have done for Grandma! Working under the pandemic situation is not easy. Thank you once again for the detailed and considerate arrangement and care! God blesses!

– Grandson Chun Shing (from England)

Dr. Chan, Nurse Chan, all social workers and nurses,

Thank you for your professional medical support! Thanks God for letting Grandma and our family to meet you, to help relieve the physical discomfort of Grandma, and to give her great support and encouragement! You have taught us how to provide the most appropriate care to Grandma, our heartfelt thank for your selfless love and support. We will remember your hard works. We wish that God will use your careful and professional skill to help more patients, and through your service to let everyone see the love and faithfulness of God.

– David and Granddaughter Candy Lee

Because of you, we were able to spend time with Mom

– Daughter Peggy & KK Chu

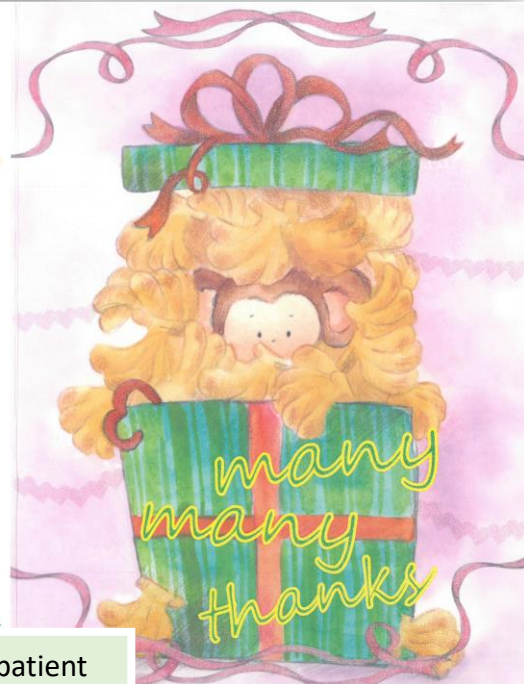


Thank you all for your loving care to Grandma, though you are busy, you still find time to video conference with and visit Grandma, and explain and answer all our questions. Grandma always loved to be lively and being afraid of staying in hospital, thank you for what you have done for Grandma to enable us to accompany Grandma on her side. Thanks a lot!

– Granddaughter Lum Lum

Our heartfelt thank to your care, we saw your selfless giving, and we saw the work and love of Jesus. Wish that your love can lead more people to accept God. Bless you be flooded by the grace of God! Bless you be healthy!

– Granddaughters Ka Ying and Ka Chun, Great Grandchildren Shing Yan and Shing Hey



SASHCC received a Thank You Card signed by over 50 family members of patient (including the pets which are taken as Great-grandchildren of Grandma Hung) which is a great encouragement to the Team!



# HAPPY MOMENTS

Palm Drawing



Art Group



Game Playing



Bowling Competition







## Birthday Party





## Walking through grievances

Mr Ng Tsz Cham (Social Worker, Psycho-social and Spiritual Care Service Department)

Life of a person is like going through the four seasons of Spring, Summer, Autumn and Winter. When it reaches late Winter, that is the stage when death is forthcoming, and everyone will encounter separation with their loved one. The process of losing a loved one is a sad and painful memory but if we can understand it a bit more and prepare better for the emotional changes, one will adapt better and can recover and resume normal life sooner.

### Responses to grievances

When losing a loved one, we will feel distressed. This response is originated from the normal functioning of “ACC” in our middle cerebral cortex being affected continuously. The grieved one’s ability to identify what is wrong, his concentration, passion, emotional control, and senses and ability to adapt to sad and pain will be affected to different extents. During this stage, the grieved one can be insensitive, feeling restlessness, difficult to focus on daily matters, and emotionally unstable with continuous sadness and pain.

### Stages of grievances

Different emotions together with sadness and pain will come one after another like waves. During the first few weeks, the one in grieve will be insensitive and feels that “this is not true”. When this initial stage is fading out, the next stage will be a relatively longer period of “bargaining and begging, feeling angry and stressed” resulting from the loss and sadness. The grieved one, or people around, will recognize that the grieved one is emotionally unstable and unpredictable in response; sometimes will weep and feel sad, sometimes will get angry, and sometimes being very stressful and feeling disturbed. Then comes the longest turbulent stage of ups and downs in emotion – feeling sad, pain and depressed. Studies reveal that the peak stage of sadness, pain and depression will come roughly five to six months after losing the loved one, and that can continue until end of one year. Eventually, most of the grieved one can come out from the haze of sadness and pain and return to normal living.



The background of the page is a soft-focus image of purple orchids. The flowers are in various stages of bloom, with some showing vibrant purple petals and others appearing as lighter, more ethereal shapes. The overall tone is gentle and somewhat somber, fitting the theme of the text.

## On the road of grievances

To handle grievance is to gradually lessen the disturbance brought by it to daily life, to deal with one's emotion properly, and resume normal daily life style.

- To speak out is the most effective way to deal with grievance. The healing process is to find an appropriate person and a safe and comfortable environment to talk about the experience and past stories of the death. If you are accompanying a grieved one, you have to be patient and accept his emotions, listen attentively, do not criticize or comment on his feeling and thoughts, and do not push him to set aside his sadness and pain immediately.
- Keep a balanced diet. The appetite of a grieved one will be greatly affected by his sadness and pain. Try cook differently or make use of some creative sauces can help to maintain one's appropriate and balanced intake. Friends around can prepare some healthy and delicious food for the grieved one, not just to arouse his appetite but can also comfort him spiritually.
- Do 30 minutes of appropriate aerobic exercise daily can be very important to overcome sadness and pain. Walk or jog at park or seaside, swimming and cycling, etc., are all good aerobic exercise. If friends can exercise together with the grieved one and listen to him at the same time, that will be a great support.
- Keep one's own private space to get prepared for emotions. We have to experience emotion in order to get out of it. The more you face your emotion, the better you can understand and overcome it. You can allow pictures, letters, songs and personal belongings of the death to be part of your private space; but do not allow medicine, cigarette, alcohol and other addictive behavior to avoid damage being done.

- Accept there will be emotional ups and downs during an appropriate period. If you notice that you are indulged in certain emotions that will affect your normal daily life, try some training to help relax, do some healthy exercise to distract your emotion, and if the situation does not improve, seek for professional guidance and assistance.
- Participate in memorial activities to keep a healthy connection with the death. Mourning can be done annually on special occasions, can be revisiting certain places, or to cook something that the death loves as a memory.

To walk through sadness and pain, the most important thing is the grieved one have to take good care of oneself, which is not just the wish of friends and relatives but trust that it is also the last wish of the death.





## Thank you card from family members

To all staff of SASHCC, Dr. Chen, Nurse Kwok, Social Worker Lee and Chaplain Wan,

Thank you for taking good care of Mom, though it was only three days, we could feel your loving heart as that of Jesus Christ, and your respect of life in serving your patients. Mom was just like a sleeping baby under your care with no worry nor pain, and our family were in deep comfort. The proactive care and prayers given by your staff have accompanied us during the most difficult time, and we would remember all these in the bottom of our heart.

May God strengthen your works, and let those who walk in dark can see the light and the goodness!

Wishing that God's blessing be always with you! Be strong both physically and spiritually!



Sharing by Chaplain

## The Story of Christmas – The True Light of Hope

by Chaplain Chiu Kit Yee

“the people living in darkness have seen a great light; on those living in the land of the shadow of death a light has dawned.” (Matthew 4:16)

Christmas is coming, let us chant together this festival which has been celebrated for over 2000 years, and to reflect on its relationship with us!

When Jesus started to preach, writer of The New Testament Matthew, quoted what Prophet Isaiah had written down in 730 BC: “The people who walk in darkness will see a great light. For those who live in a land of deep darkness, a light will shine” (Isaiah 9:2) Appearing of the “Great light” represented the Savior is born! In 735 BC, Prophet Isaiah declared to King Ahaz of Judah the bad news that the country would be destroyed; and at that same time, Prophet Isaiah pointed out that God had a blueprint to save – a saviour would be born to save Judah: “For a child is born to us, a son is given to us. The Government will rest on his shoulders. And he will be called: Wonderful Counselor, Mighty God, Everlasting Father, Prince of Peace!” (Isaiah 9:6) His name is “Immanuel” (Isaiah 7:14), meaning “God is with us”!

The birth of Jesus had fulfilled the prophecy of Prophet Isaiah. He had rewritten the history of mankind and also changed the destiny of human being. Historians had used the birth of Jesus to differentiate the time line in history: namely BC (Before Christ) and AD (Anno Domini, Latin words which mean the year of Jesus Christ). Jewish is similar to Chinese, both pay great attention and see it very important to name a child because they believe that a name would reveal one's life in a great extent! According to what is recorded in Matthew, the meaning of the Latin name “Jesus” is “for he will save his people from their sins” (Matthew 1:21)

When the World is in trouble under the pandemic disease, I believe everyone can better understand and experience what Matthew had described, the scenario of sitting in the haze of darkness and death, and in the never-ending dark nights, waiting to see the light of hope. As there will be difficult moments of darkness, hopeless, and helpless in our life, we need the light of Jesus to lighten up our ways ahead!



Jude, a patient at SASHCC, has walked through a period of darkness.

Jude loves to exercise and roughly more than half a year ago, he suddenly had pain in his pelvis and started to search around to seek for medical help. After being tortured for a couple of months without knowing the reason, Jude could hardly walk! When Jude was like being pushed into an abyss, and the light of hope appeared at dawn – his good friend Lincoln introduced the service of SASHCC to him. After Jude was admitted to SASHCC and with the precise diagnosis by the medical officer in charge Dr. Hung, Jude was referred to another hospital for surgery, and then came back to SASHCC for rehabilitation treatment.

So be it, Jude had walked through the difficulties step by step staggeringly. When Jude reviewed this dark and helpless journey, he thought he had cancer and would no longer be able to walk. Before deciding to take the surgery, Jude's wife approached our chaplain and brothers and sisters at church to support and pray for Jude, and as a result, Jude courageously agreed to take the surgery! The meticulous care and love of his wife were great encouragement and support to Jude and he had made extra efforts to carry out rehabilitation treatment wishing to go home sooner! When walking through this difficult path, Jude had experienced the presence of God, helping him to get out of that horrible and helpless valley step by step. Thank you, God! Jude had already been discharged from SASHCC and reunited with his wife at home hand in hand! This road of rehabilitation made Jude learned the lesson of entrusting his life to God, and determined to witness the grace of God. Jude started to practice guitar again and wish to come back to SASHCC in future to serve others with music, and to become a blessing to others!

Roughly a month before Christmas, that happens to be the time for celebration of light by the Jewish (Hanukkah), this Latin word Hanukkah means 「offer, dedication」. While we celebrate Christmas, do not forget the true meaning behind this festival – that is our Lord had offered His only and loving son Jesus Christ, to lead mankind getting out from darkness, and to enter into the amazing light of Savior Jesus!

***When Jesus spoke again to the people, he said, "I am the light of the world. Whoever follows me will never walk in darkness, but will have the light of life." (John 8:12)***



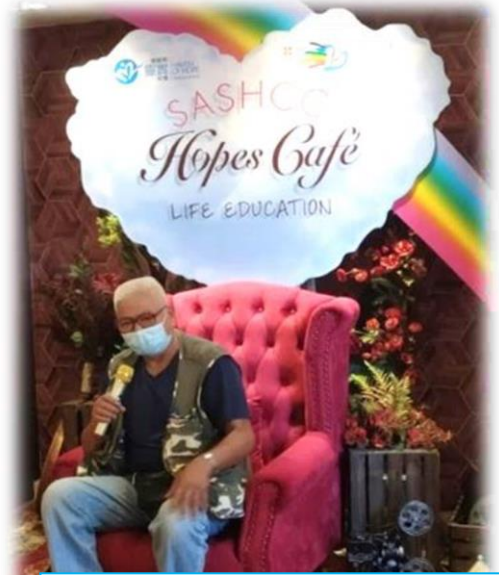
# SASHCC 15th Anniversary Thanksgiving Events



## “Embrace the Last Journey with love” Charity Concert



Family members of the 1<sup>st</sup> patient of SASHCC attending our concert in support



Sharing by a family member of our Relief and Charity Service Bed patient to encourage our colleagues

## “Waiting for an Embrace” evangelistic movie show

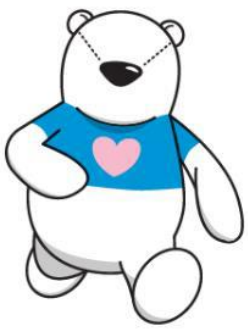


Medical Superintendent Dr. Leung presenting our souvenir to the Movie Director



Colleagues and family members of ex-patients attending our movie show in support





## HOPES RUNNER 2021

Online Run for Life & Walk with God 15th Anniversary:  
Thankful Worship·Thankful Walk



Colleagues and supporters attending together the Thanksgiving Worship held at the Haven of Hope Chapel, to worship with one heart and witnessing the graces of our Lord



The 14 historic spots of "Journey to Trace the Footprints of Sister Annie Skau"

## Jockey Club End-of-Life Community Care Project:

Haven of Hope Sister Annie Skau Holistic Care Centre 15th Anniversary Webinar :  
"All-rounded end-of-life holistic care"



Appreciate for the Welcome Speech given by Dr. Lam Ching Choi and the final sum up and response given by Professor Chow Wing Sun



Questions and Answers Session

## 捐款表格 Donation Form

盼望得到您的支持，讓我們能為院友及家屬提供全人生命晚期照顧、長者復康治療及優質療養/ 長期護理照顧服務，一起攜手「用愛擁抱晚晴」。

We need your support in order to provide holistic end-of-life care, specialist geriatric rehabilitation service and quality infirmary/ long-term care. Let's join hands to "Embrace the Last Journey with Love".

- 按月捐款 Monthly donation       一次性捐款 One-off donation      ( 請在適當方格內加 "✓")
- \$150     \$500     \$1,000     \$2,000     \$5,000     其他 Others : \_\_\_\_\_
- 上述捐款有指定用途 Designated purpose of Donation
- 寧養院擴建計劃 SASHCC – Extension Project     軟餐計劃 Soft Diet Programme
- 慈惠病床計劃 RCS Bed Programme                       夾心階層寧養病床計劃 SCB Programme
- 其他，請註明 Other, please specify : \_\_\_\_\_

### 捐款方法 Donation Method

1. 劃線支票 Crossed Cheque : 祈付 Payable to "Haven of Hope Christian Service – HCC"

2. 直接存入戶口 Direct Debit : 匯豐銀行 HSBC 808-8-000610

3. 信用卡 Credit Card :

VISA       MasterCard       American Express

持卡人姓名 : \_\_\_\_\_ 信用卡號碼 : \_\_\_\_\_

Cardholder Name : \_\_\_\_\_ Credit Card Number : \_\_\_\_\_

有效日期 : \_\_\_\_\_ 持卡人簽署 : \_\_\_\_\_

Card Valid Until : \_\_\_\_\_ Authorized Signature : \_\_\_\_\_

請將支票或銀行入數收據連同填妥之表格寄回：新界將軍澳靈實路 19-21 號或傳真至 2703 5575。  
Please send cheque or deposit slip together with completed donation form to: 19-21, Haven of Hope Road, Tseung Kwan O, N.T. or by Fax: 2703 5575.

### 捐款人資料 Donor's Details

姓名 Name\* : \_\_\_\_\_ 聯絡電話 Telephone No. : \_\_\_\_\_

電郵 Email Address : \_\_\_\_\_

如要索取收據 (HK\$100 或以上)，請填寫地址：

Please provide address if receipt required (for HK\$100 or above) :

\*為必須填寫的項目，以便用作印發捐款收據之用 are required fields for issuing donation receipt

### 個人資料收集聲明 Use of Personal Data Declaration

基督教靈實協會 (下稱靈實) 尊重閣下所提交的個人資料，您所提供的個人資料只限用於靈實發出捐款收據、通訊、籌募經費及收集捐款者意見之用。在未得您的事先同意前，我們不會向其他人士或機構披露所收集的個人資料。靈實並會確保所有個人資料都根據《個人資料(私隱)條例》所載的規定妥善保存及使用。如閣下需要查閱或修正您的個人資料，請在辦公時間內致電 2703 3000，電郵至 sashcc@hohcs.org.hk 或致函至香港九龍將軍澳靈實路 19-21 號與本院行政部聯絡。

Haven of Hope Christian Service intend to use your personal details for our communication in future, including issuing donation receipt, passing information, fundraising work and conducting donor surveys or research. We will not provide your personal data to third parties without your consent. We are committed to protecting the privacy, confidentiality and security of the personal information we hold by complying with the requirements of Personal Data (Privacy) Ordinance with respect to the management of personal information. If you wish to access or correct your personal data, please contact SASHCC at 2703 3000, or sashcc@hohcs.org.hk or 1/F, 19-21 Haven of Hope Road, Tseung Kwan O.

本人同意基督教靈實協會及其服務單位使用本人之個人資料傳遞服務通訊、活動宣傳、發出捐款收據及慈善籌款募捐之用。I agree to the proposed use of my personal data.

簽署 Signature : \_\_\_\_\_

日期 Date : \_\_\_\_\_



## Haven of Hope Sister Annie Skau Holistic Care Centre

Haven of Hope Sister Annie Skau Holistic Care Centre (SASHCC) is a non-profit, self-financed nursing home with a total of 100 beds. Upholding Sister Annie Skau's spirit of "Respecting Life · Impacting Life", the Centre provides integrated services and holistic care to the frail elders, chronically sick and late-stage cancer patients. With our professional care team, comprehensive facilities and tranquil environment, the Centre aims at bringing comfort, dignity and peace to the residents in the face of physical illness and even death.

### Prayer items:

1. Thanks God for spearheading the 15th Anniversary celebration event "Hopes Runner 2021 Online Run for Life & Walk with God 15th Anniversary: Thankful Worship · Thankful Walk" and its smooth completion, and achieved to raise more than our target of HK\$2 million. With around 100 colleagues and supporters attended the Thanksgiving Worship, followed by the "Journey to Trace the Footprints of Sister Annie Skau" to visit the 14 historic spots, participants witnessed the amazing works of God in Haven of Hope.
2. The "Jockey Club End-of-Life Community Care Project : SASHCC 15th Anniversary Webinar" had been successfully carried out on 11 Decemabr. By reviewing and reflecting on the past experience of SASHCC, and looking ahead on the needs and development of all-rounded holistic care, attendees have got a deeper understanding of such services. We pray our Lord to call for more people who have a heart and devotion to join this servicing sector so that more people in need can be served.
3. New colleagues have joined PSSD and we ask our Lord to guide Social Worker Judy and Chaplain June to adapt to their new positions, cooperate with each other in the Team to better serve our residents and their families, and give them the appropriate care they need, and to have peace and hope from God.
4. We pray that through various Christmas celebration activities, we can help out our residents, their families, and our colleagues to understand the true meaning of Christmas, and to know Jesus Christ and accept His salvation.

STAMP

靈實司務道寧養院

**Haven of Hope  
Sister Annie Skau Holistic Care Centre**

香港新界將軍澳靈實路十九至廿一號

**19-21, Haven of Hope Road, Tseung Kwan O,  
New Territories, Hong Kong**

Please fold and seal here

Please fold and seal here

Please fold and seal here